

О восприятии времени в английском языке

Часть 1

Не научно, но может, кому-то так будет понятие

В русском языке мы воспринимаем время так: то, что есть сейчас – настоящее время; то, что было раньше – прошлое время; то, что будет потом – будущее время.

В английском языке ситуация несколько сложнее. Различают время, о котором идёт речь, и время совершения действия.

Время совершения действия может быть одним из следующих: время, в котором совершается действие, время, в котором началось действие и время, к наступлению которого закончилось действие. Кроме того, следует различать период времени и момент времени. Кроме того, период времени может быть **определённым** или **неопределённым**.

Время, о котором идёт речь, и время совершения действия, могут соотноситься следующим образом.

Время, о котором идёт речь.	Время совершения действия по отношению к		Время в заданное	В заданное	Время в заданное	В заданное
	Настоящее	Прошлое	До настоящего времени	Время.	До заданного времени	После заданного времени
Будущее	Время в заданное	В заданное	До заданного времени	Время в заданное	До заданного времени	После заданного времени

О восприятии времени в английском языке

Часть 3

Не научно, но может, кому-то так будет понятие

**Present Perfect Tense** – настоящее совершенное (завершённое) время. Время, о котором идёт речь, по-прежнему настоящее. Время совершения действия – до времени, о котором идёт речь – действие **совершено (завершено)** к моменту или периоду времени, о котором идёт речь, то есть, до настоящего времени). I have read this book for three months. Я начал читать эту книгу до времени, о котором идёт речь, и закончил читать к моменту времени, о котором идёт речь. I have read this book. Я прочитал эту книгу (не важно, когда это было, и как долго я её читал, важно, что она прочитана к времени, о котором идёт речь).

I have been to London 4 times. Я был в Лондоне 4 раза (это могло быть недавно, либо 20 лет назад, важно, что это было во времени, о котором идёт речь, то есть, до настоящего времени). I have read this book for three months. Я начал читать эту книгу до времени, о котором идёт речь, и закончил читать к моменту времени, о котором идёт речь. I have read this book. Я прочитал эту книгу (не важно, когда это было, и как долго я её читал, важно, что она прочитана к времени, о котором идёт речь).

**Present Perfect Continuous Tense** – настоящее совершенное **длительное** время. Время совершения действия – **начало** действия **совершено** до времени, о котором идёт речь, но действие **длится (продолжается)** во время, о котором идёт речь, либо действие **длится (продолжается)** до момента времени, о котором идёт речь. С некоторыми глаголами вместо этой формы используется Present Perfect.

I have been reading this book for two weeks. Я начал читать эту книгу две недели назад (и либо закончил читать к моменту времени, о котором идёт речь, либо продолжаю читать).

I have been living in this house since 2005. Я живу в этом доме с 2005 года (то есть, как в 2005-м начал жить, так до сих пор и живу).

О восприятии времени в английском языке

Часть 2

Не научно, но может, кому-то так будет понятие

Итак, в английском языке 4 времени – Present, Past, Future (это как в русском) и Future-in-the-Past (в русском нет). Эти названия указывают на время, о котором идёт речь. И есть две категории – Continuous и Perfect, которые могут отсутствовать, либо присутствовать по отдельности, либо обе вместе. Их наличие или отсутствие указывает на время совершения действия по отношению к времени, о котором идёт речь.

Рассмотрим формы времени Present. Время, о котором идёт речь – сейчас (данный момент, час, день, год, век).

**Present Indefinite Tense** – настоящее **неопределённое** время. Время совершения действия **не определено**. Оно может совпадать прямо сейчас, но неизвестно, когда началось и когда закончится, либо может повторяться периодически в течение неопределённого времени.

I live in London. Я живу в Лондоне (вообще, в принципе, может, я и в данный момент в Лондоне, а может, отдыхая в Таиланде – не важно). I go to school. Я хожу в школу (вообще, в принципе, может, в данный момент как раз иду в школу, а может, лежу дома на диване).

**Present Continuous Tense** – настоящее **длительное** (продолжительное) время. Время совершения действия – то же самое, что и время, о котором идёт речь – действие **длится (продолжается)** в момент или период времени, о котором идёт речь. I am living in London. Я живу в Лондоне (в данный момент, я приехал учиться на неделю, месяц или год, а вообще я живу в Москве, и вернусь туда после учёбы). I am going to school. Я иду в школу (прямо сейчас иду).

О восприятии времени в английском языке

Часть 4

Не научно, но может, кому-то так будет понятие

Как и в формах времени Present, слова Indefinite, Continuous, Perfect и Perfect Continuous указывают на время, совершения действия (по отношению к времени, о котором идёт речь), а слова Past, Future и Future-in-the-Past – на время, о котором идёт речь. Например, при использовании времени **Past Tenses**, время, о котором идёт речь, находится в прошлом. Indefinite означает, что действие происходило постоянно, периодически, либо периодически, более-менее регулярно, примерно в то же самое время в прошлом. Last summer I visited Paris. Время, о котором идёт речь – в прошлом (last summer). Время совершения действия – примерно, то же самое. Continuous означает, что действие происходило одновременно с моментом, о котором идёт речь. Yesterday at 7 pm I was still working. Время, о котором идёт речь, указано (Yesterday at 7 pm). Время совершения действия в точности совпадает с временем, о котором идёт речь. I was watching TV when the doorbell rang. Время, о котором идёт речь, задано временем другого действия (when the doorbell rang). Время совершения действия в точности совпадает со временем, о котором идёт речь. И так далее, всё. Со временем **Future** всё точно также. Есть особность времени **Future-in-the-Past**. В этой группе времени есть два времени, о которых идёт речь. Первое – некоторый момент или период в прошлом, второе – некоторый момент или период в будущем по отношению к первому времени, о котором идёт речь. Время совершения действия задается по отношению **ко второму** времени, о котором идёт речь. When I was a child, I thought that when I grow up I would become an astronaut. Первое время, о котором идёт речь, – в прошлом (When I was a child). Второе время, о котором идёт речь, – в будущем по отношению к моему детству (when I grow up). Время совершения действия задано по отношению ко второму времени – примерно в то время, когда я выпасту.



О восприятии времени в английском языке

Часть 5

Не научно, но может, кому-то так будет понятнее

Немного об исключениях, особых ситуациях и альтернативных

вариантах указания времени действия.

Некоторые глаголы не следует употреблять в Present Continuous.

Например, "I am loving you." В данный момент люблю, а через две

минуты любить не буду. В то же время, сейчас можно говорить "I

am loving this cake." – для большой эмоциональности. Но и по

смыслу можно – сейчас тортик обожая, но съел три кусочка

тортика, и больше не люблю его.

Или, можно сказать "I am standing by the river." – пришел к

реке и стою, скоро уйду. Но сказать так, например, о доме, нельзя.

"The house is standing by the river." – ерунда получается. Пришел

дом к реке, стоял и ушел. "The house stands by the river." – так

логично.

Можно использовать времена группы Present для описания

последовательности действий в прошлом. Этот прием используется

для придания большей красочности и эмоциональности

повествованию. Finally I came to that mysterious castle. Now I am

standing at its door. What is waiting for me behind it? I open the door

and come inside. Here I am in a large empty lobby, nobody is in, but I

hear strange sounds from the depths of the castle, as if a baby is crying."

В русском языке мы тоже так делаем.

Можно использовать Present Continuous и Present Indefinite для

обозначения будущего времени. "Tomorrow I am going to

Washington." В данный момент я лежу на диване и нигуда не

двигаться, но завтра точно отправлюсь в Вашингтон.

Можно говорить о прошлом совсем по-другому. "I used to ride

my bike every day." Было когда-то, тоял на велике каждый день,

теперь не тояю, постарел. Не указано время, о котором идет речь,

указано только, что действие было в прошлом, и было регулярным.

Не путайте эту конструкцию с "I am used to..." и "I've got used to..."

– это совсем разные вещи.

Это ещё далеко не всё. Подробнее смотрите в учебниках.

О названиях

временных форм глаголов

Не научно, но, может быть, кому-то так будет понятнее.

Временная форма глагола определяется наличием или

отсутствием категорий состояния действия и категорией времени

действия.

Категория совершенности. Либо её нет, либо она есть. Если она

есть, к названию формы добавляются слово "Perfect".

Категория длительности. Либо её нет, либо она есть. Если она

есть, к названию формы добавляются слово "Continuous", или слово

"Progressive".

Если нет ни одной из этих категорий, к названию формы

добавляют слово "Indefinite", или слово "Simple".

Итого, может быть 4 сочетания наличия или отсутствия

категорий.

Совершенство

Длительность

Название

Indefinite

Continuous

Perfect

Perfect

Есть

Нет

Есть

Нет

Есть

Нет

Есть

Нет

Есть

Нет

Есть

Нет

Есть

Нет

Есть

Нет

Есть

Нет

Есть

Нет

Есть

Нет

Есть

Нет

Есть

Нет

Есть

Нет

Есть

Нет

Есть

Нет

Есть

Нет

Есть

Нет

Есть

Нет

Есть

Нет

Есть

Нет

Есть

Нет

Есть

Нет

Есть

Нет

Есть

Нет

Есть

Нет

Есть

Нет

Есть

Нет